

# STATISTISCHE BERICHTE



Herausgeber: Statistisches Bundesamt / Wiesbaden

---

Abb.-Nr. V/3/51

Erschienen am 16.10.1952

## Die Binnenschifffahrt des Bundesgebietes im August 1952

Die im August 1952 auf den Binnenwasserstrassen des Bundesgebietes beförderte Gütermenge hat sich auf insgesamt 8,3 Mill. t belaufen, das sind rund 400 000 t oder 4,7 vH weniger als im Vormonat, aber 60 000 t oder 0,7 vH mehr als im August 1951. Arbeitstäglich sind im Berichtsmonat 320 000 t befördert worden, 1 vH weniger als im Juli 1952. Stärker als es der durchschnittlichen Verkehrsminderung entsprach, ging die auf Schiffen deutscher Flagge beförderte Gütermenge zurück (von 5,64 Mill. t auf 5,30 Mill. t oder um 6,1 vH).

In gleichem Umfange wie die Beförderungsmengen haben, bei unveränderter mittlerer Transportweite, auch die tonnenkilometrischen Leistungen von 2,0 Mrd. auf 1,9 Mrd. oder um 5,2 vH abgenommen.

Anlagen:	Seite
Übersicht 1: Im Verkehr mit Binnenhäfen des Bundesgebietes beförderte Güter . . . . .	3
" 2: Tonnenkilometrische Leistungen . . . . .	4
" 3: Güterumschlag (Ankunft und Abgang) in den Binnenhäfen des Bundesgebietes nach Wasserstrassengebieten . . . . .	5
" 4: Güterumschlag in den Binnenhäfen des Bundesgebietes nach Wasserstrassengebieten und wichtigsten Gütergruppen	
a) Gesamtverkehr . . . . .	6
b) Verkehr von Schiffen fremder Flaggen . . . . .	7
" 5: Güterumschlag in den wichtigeren Binnenhäfen des Bundesgebietes . . . . .	8
" 6: Durchgangsverkehr an den Auslands- und Zonengrenzstellen	
a) Gesamtverkehr . . . . .	10
b) Verkehr von im Bundesgebiet beheimateten Schiffen . . . . .	11
" 7: Güterverkehr der wichtigeren Schleusen . . . . .	12

Übersicht 1: Im Verkehr mit Binnenhäfen des Bundesgebietes beförderte Güter im August 1952 <sup>1)</sup>  
(t)

Gütergruppe	E m p f a n g <sup>2)</sup>					Versand			Seeverkehr der Binnenhäfen				Beförderte Güter	
	aus dem Bundesgebiet	aus West-Berlin	aus der sowj. Bes.-Zone und Ost-Berlin	aus dem Ausland	insgesamt	nach West-Berlin	nach der sowj. Bes.-Zone und Ost-Berlin	nach dem Ausland <sup>3)</sup>	Empfang		Versand		insgesamt <sup>4)</sup>	darunter auf Schiffen fremder Flaggen
									insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter nach dem Ausland		
Getreide	182 790	-	-	67 091	249 881	5 106	-	5 988	1 525	-	-	-	262 500	44 467
Mehl	14 451	1 979	-	237	16 667	462	-	1 703	291	-	100	-	19 223	3 003
Zucker	12 336	-	-	716	13 552	303	-	-	1 095	-	-	-	14 950	1 016
Eisenerze	332 191	-	-	592 258	974 449	-	-	779	615	615	-	-	975 843	501 849
Andere Erze	72 382	-	-	275 801	348 263	365	9 113	-	238	105	-	-	357 979	252 030
Steinkohle	1 388 971	-	-	285 458	1 674 429	32 909	-	730 139	-	-	33 266	-	2 470 793	760 962
Braunkohle	296 905	-	-	2 656	289 561	-	-	32 471	-	-	1 320	-	323 352	33 835
Mineralöle	170 493	370	-	140 649	311 512	623	-	19 366	2 466	9	1 333	-	335 305	102 976
Steine	295 130	148	-	805	296 083	-	-	51 856	49	-	6 317	751	354 305	111 473
Erden, Kies, Sand	1 075 610	449	-	10 156	1 086 215	-	-	213 143	-	-	1 944	317	1 301 302	243 249
Kalk und Zement	76 067	-	150	101	76 318	-	-	34 501	-	-	-	-	110 819	37 282
Salz	71 780	-	383	-	72 163	-	-	28 507	-	-	610	610	101 280	25 302
Düngemittel	24 768	-	14 160	17 137	56 065	-	-	90 603	-	-	2 130	-	148 798	76 095
Holz	25 374	-	-	128 791	154 165	-	-	2 772	9 191	8 519	2	2	166 130	70 024
Roheisen, Rohstahl	27 203	-	-	41 315	68 518	-	-	18 994	4 292	-	190	-	91 994	46 427
Alteisen	68 226	-	-	797	69 023	-	-	22 180	10 774	-	-	-	101 977	18 327
Übrige Güter	392 115	1 125	175	195 201	588 616	1 972	3 812	159 221	6 322	1 487	12 078	5 663	772 021	299 615
<b>Insgesamt</b>														
August 1952	4 567 292	4 071	14 868	1 759 249	6 345 480	41 745	12 925	1 412 273	36 858	10 735	59 290	7 343	7 908 571	2 627 932
August 1951	4 501 781	20 561	27 060	1 517 619	6 067 021	58 165	3 077	1 540 168	50 254	14 928	58 345	10 393	7 777 810 <sup>a)</sup>	2 455 814
Jan.-August 1952	33 890 320	69 478	253 077	12 422 512	46 635 387	890 410	155 249	10 942 899	345 139	112 267	394 426	71 070	50 256 942 <sup>b)</sup>	18 756 852
Jan.-August 1951	29 927 219	210 121	113 767	9 292 677	39 543 804	412 989	34 402	11 455 676	319 234	63 683	417 622	94 330	52 236 075 <sup>c)</sup>	16 274 398

1) D.h. ohne den internationalen Durchgangsverkehr.- 2) Ohne den Empfang aus Häfen jenseits der Seegrenzen.- 3) Ohne den Versand nach Häfen jenseits der Seegrenzen.- 4) Darunter Empfang aus dem Saargebiet: a) 790 t, b) 3 432 t, c) 2 268 t.

Übersicht 2: Tonnenkilometrische Leistungen im August 1952

Heimatstaat der Schiffe	August 1952			Januar - August 1952		
	Beförderte Güter <sup>1)</sup>	Geleistete tkm <sup>2)</sup>	Mittlere Transportweite	Beförderte Güter <sup>1)</sup>	Geleistete tkm <sup>2)</sup>	Mittlere Transportweite
	1 000 t	Mill.	km	1 000 t	Mill.	km
a) Auf Binnenwasserstraßen des Bundesgebietes <sup>3)</sup>						
Deutschland <sup>4)</sup>	5 295,3	1 162,6	219,6	40 635,1	9 130,1	224,7
Belgien	342,6	76,5	223,0	2 495,9	534,7	214,2
Frankreich	327,1	129,2	394,9	2 653,5	1 144,2	430,4
Niederlande	1 970,4	391,4	193,6	13 971,1	2 925,6	209,4
Schweiz	210,7	119,1	565,5	1 631,3	922,0	565,2
Österreich	121,4	21,6	177,3	349,2	150,3	177,6
Tschechoslowakei	1,2	0,2	146,0	197,1	23,8	146,1
Übrige	54,8	9,7	176,4	597,3	98,5	165,0
Insgesamt	8 323,6	1 910,2	229,5	63 035,5	14 934,7	236,9
Dagegen Vorjahr	8 262,7	1 954,3	236,6	56 356,2	13 619,2	241,7
b) Internationaler Durchgangsverkehr auf dem Rhein						
Deutschland <sup>4)</sup>	14,6	9,4	641,1	134,0	34,7	632,0
Belgien	35,3	23,7	660,3	280,4	180,7	644,2
Frankreich	101,1	53,4	577,9	1 150,3	663,8	573,1
Niederlande	154,2	100,3	653,8	1 383,0	900,3	651,0
Schweiz	109,0	74,2	680,6	317,2	554,7	678,8
Übrige	0,3	0,2	690,0	4,6	3,0	666,1
Insgesamt	415,0	266,7	642,5	3 777,6	2 367,3	632,0
Dagegen Vorjahr	435,0	307,2	633,5	4 123,0	2 607,6	632,5

c) Auf Binnenwasserstraßen außerhalb des Bundesgebietes nur von Schiffen des Bundesgebietes

Vorgang	Einheit	August 1952	August 1951	Jan.-August 1952	Jan.-August 1951
Beförderte Güter <sup>5)</sup>	t	769 494 a)	799 958 b)	6 335 209 c)	5 983 338 d)
Geleistete tkm	Mill.	113,4	123,6	1 020,9	926,5
Mittlere Transportweite	km	147,4	154,5	149,4	154,8

1) Einschl. des Seeverkehres der Binnenhäfen.- 2) Ohne die jenseits der Seegrenzen geleisteten tkm.- 3) Einschl. des internationalen Durchgangsverkehres.- 4) Nur Schiffe des Bundesgebietes.- 5) Darunter im Verkehr mit den Rheinmündungshäfen: a) 697 133 t, b) 748 660 t, c) 5 632 199 t, d) 5 209 074 t.

Übersicht 3: Güterumschlag (Ankunft und Abgang) in den Binnenhäfen  
des Bundesgebietes nach Wasserstraßengebieten im August 1952

Wasserstraßengebiet	1952						1952	1951
	August						Januar - August	
	Güterumschlag			Anteil der Wasser- straßen- gebiete	Veränderungen des Gesamtumschlages gegenüber		Gesamt- umschlag	
	insgesamt	und zwar entfielen			Juli 1952	August 1951		
auf Einla- dungen		auf Kohle	1 000 t					
	1 000 t			vH			1 000 t	
I. Elbegebiet	527,9	53,4	33,1	4,3	- 8,4	- 11,5	4 456,5	4 145,0
dar.: Hamburg	315,2	62,1	34,4	2,6	- 17,0	- 16,0	2 930,5	2 775,9
II. Wesergebiet	707,3	45,9	30,6	5,8	- 8,8	+ 3,2	5 545,4	4 674,8
dar.: Unterwesergebiet	489,3	49,1	31,4	4,0	+ 10,5	- 8,3	3 916,3	3 445,5
III. Mittellandkanalgebiet	649,8	41,3	46,1	5,3	- 0,8	+ 14,6	4 580,3	3 672,2
IV. Westdeutsches Kanalgebiet	2 927,1	60,8	52,7	24,0	- 6,6	+ 6,3	21 395,9	18 129,2
dar.: Emden	481,3	65,9	41,7	3,9	+ 2,1	+ 8,4	3 043,5	2 444,3
Ruhrgebiet <sup>1)</sup>	2 291,4	61,4	57,7	18,7	- 9,0	+ 5,9	17 320,8	14 803,3
V. Rheingebiet	7 179,5	42,0	30,1	58,7	- 2,6	+ 0,5	53 480,4	48 382,7
davon: Niederrhein	3 946,3	49,4	28,2	32,3	- 1,4	+ 15,9	29 128,8	26 191,2
Mittelrhein	1 029,5	50,4	16,3	8,4	- 0,9	- 0,2	7 206,4	6 802,4
Main	755,7	23,9	43,9	6,2	- 3,3	- 0,4	9 643,3	4 996,1
Oberrhein	1 050,7	26,5	35,6	8,6	- 16,1	- 16,5	8 953,8	7 796,0
Neckar	397,4	22,1	45,2	3,2	+ 35,1	+ 11,2	2 548,1	2 597,1
VI. Donaugebiet	236,5	73,3	66,3	1,9	+ 13,2	+ 12,9	1 682,4	1 165,7
Güterumschlag insgesamt	12 228,1	47,8	37,2	100	- 3,9	+ 1,9	91 141,9	80 169,7

1) Rhein-Herne-Kanal (einschl. Ruhrkanal und Abstiegkanal nach Dortmund), Wesel-Datteln- und Datteln-Hamm-Kanal.

Übersicht 4: Güterumschlag in den Binnenhäfen des Bundesgebietes nach Wasserstraßengebieten und wichtigsten Gütergruppen im August 1952

a) Gesamtverkehr

(Mengen in 1 000 t)

Wasserstraßengebiet	Alle Güter	Getreide	Mehl	Zucker	Eisen- erze	Andere Erze	Stein- kohle	Braun- kohle	Mineral- öle	Steine	Sand	Kalk und Zement	Salz	Dünge- mittel	Holz	Roheisen, Rohstahl	Alt- eisen	Übrige Güter
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	A n k ü n f t e																	
I. Elbegebiet	245,9	21,0	2,5	0,0	-	-	65,6	-	19,4	13,9	49,9	41,1	1,5	8,8	2,0	0,1	3,0	17,0
dar.: Hamburg	119,5	4,7	2,0	-	-	-	-	-	3,1	11,3	41,6	37,1	0,6	8,8	-	-	2,5	7,9
II. Wesergebiet	382,5	15,8	3,4	-	-	5,4	135,4	0,9	16,5	40,9	108,5	7,4	-	17,4	1,5	-	0,5	28,8
dar.: Unterwesergebiet	249,3	5,0	1,1	-	-	5,0	78,0	0,2	16,5	39,4	68,2	7,4	-	15,9	1,0	-	0,5	11,0
III. Mittellandkanalgebiet	381,3	18,4	1,0	1,6	22,7	4,4	284,6	0,1	2,9	8,7	2,3	-	-	-	1,4	0,5	3,6	29,2
IV. Westdeutsches Kanalgebiet	1 147,3	33,1	3,4	0,7	274,6	41,8	247,4	-	60,3	28,9	281,5	0,6	1,0	3,9	68,7	6,3	8,5	86,7
dar.: Emden	164,1	-	0,3	-	-	-	153,9	-	0,5	1,5	3,5	-	0,7	3,6	-	-	-	0,1
Ruhrgebiet 1)	883,9	26,7	1,8	0,5	274,5	41,8	86,9	-	59,7	7,6	231,5	0,3	-	-	65,5	6,3	8,2	72,6
V. Rheingebiet	4 162,3	163,2	6,7	12,4	677,8	283,2	941,2	287,3	211,1	202,0	634,1	27,2	69,6	25,9	89,5	35,7	64,2	431,2
davon: Niederrhein	1 995,3	77,1	2,3	2,3	677,8	252,1	178,3	9,4	104,1	29,8	280,5	4,7	61,2	24,8	45,2	24,9	64,0	156,8
Mittelrhein	570,1	14,5	1,0	2,7	-	2,0	131,9	32,6	9,6	151,7	120,0	3,5	-	-	2,7	2,5	-	35,4
Main	575,2	11,3	1,6	1,4	-	14,9	233,2	92,3	25,1	4,8	102,0	9,2	5,3	1,1	3,2	1,3	0,7	68,5
Oberrhein	772,0	51,6	1,2	0,6	-	13,2	269,2	101,9	67,3	14,3	76,2	7,5	3,1	-	38,1	4,3	0,1	123,5
Neckar	309,6	8,7	0,7	5,4	-	1,0	128,5	51,1	5,0	1,3	55,4	2,4	-	-	0,4	2,7	-	47,0
VI. Donaugebiet	63,1	-	-	-	-	13,7	0,3	1,2	3,8	1,7	10,0	-	-	-	0,1	30,2	-	2,0
Insgesamt	6 382,3	251,4	17,0	14,6	975,1	348,5	1 674,4	289,6	374,0	296,1	1 086,2	76,3	72,2	56,1	163,4	72,8	79,8	594,9
Anteil in vH	100	3,9	0,3	0,2	15,3	5,5	26,2	4,5	4,9	4,6	17,0	1,2	1,1	0,9	2,6	1,2	1,3	9,3
	A b g ä n g e																	
I. Elbegebiet	282,1	33,9	0,9	0,3	-	11,2	109,2	-	27,5	5,9	51,5	12,5	2,3	0,4	1,7	0,2	5,0	19,4
dar.: Hamburg	195,7	20,4	0,9	0,3	-	11,2	108,6	-	27,5	-	9,5	2,6	-	-	0,7	-	0,5	13,4
II. Wesergebiet	324,8	66,7	7,3	0,0	26,7	1,3	79,9	-	17,0	37,7	66,8	1,5	0,7	-	2,3	-	1,9	15,0
dar.: Unterwesergebiet	240,1	64,3	5,5	0,0	26,7	0,2	75,5	-	17,0	5,9	28,4	0,8	-	-	1,3	-	1,8	12,8
III. Mittellandkanalgebiet	268,5	26,3	0,1	-	68,9	-	15,0	-	0,2	36,4	0,5	16,2	4,6	73,0	-	22,5	3,4	1,5
IV. Westdeutsches Kanalgebiet	1 779,7	65,6	-	6,2	173,1	29,4	293,8	-	91,8	13,6	40,6	21,0	-	7,3	2,5	4,1	4,1	26,7
dar.: Emden	317,2	64,7	-	6,2	172,9	23,3	47,0	-	0,0	0,2	0,1	0,1	-	-	2,2	-	-	0,5
Ruhrgebiet 1)	1 407,5	0,1	-	-	0,2	6,1	236,1	-	67,8	3,2	40,4	16,0	-	7,3	-	4,1	4,1	22,2
V. Rheingebiet	3 017,3	47,2	3,4	1,1	127,2	52,8	622,3	314,4	53,7	309,4	732,9	49,7	97,9	55,5	8,5	27,5	68,8	440,2
davon: Niederrhein	1 950,9	13,3	4,5	1,1	106,8	27,0	611,2	313,5	51,9	33,2	465,0	3,7	56,5	23,8	0,3	26,7	16,7	193,9
Mittelrhein	519,4	4,4	0,5	-	7,5	2,7	3,1	-	0,3	257,0	11,3	25,6	-	1,2	1,5	0,0	2,6	201,7
Main	180,5	23,6	0,7	-	-	3,8	6,3	-	-	15,0	62,9	12,1	-	11,5	3,9	0,8	14,8	24,2
Oberrhein	270,7	5,5	2,5	-	12,9	19,2	1,6	0,9	1,5	0,1	178,9	-	-	19,0	1,4	-	15,7	19,4
Neckar	87,8	0,4	0,1	-	-	0,1	-	-	-	3,3	14,6	0,4	41,4	-	1,4	-	17,0	1,0
VI. Donaugebiet	173,4	1,5	1,6	-	-	-	155,2	-	1,3	1,7	10,0	-	-	-	0,0	0,1	0,3	1,6
Insgesamt	5 845,8	241,2	13,4	7,7	395,9	94,7	2 275,3	314,4	191,4	404,6	902,2	101,0	105,4	136,2	15,0	54,4	33,5	504,5
Anteil in vH	100	4,1	0,3	0,1	6,8	1,6	38,9	5,4	3,3	6,9	15,5	1,7	1,8	2,4	0,3	0,9	1,4	8,6

1) Rhein-Herne-Kanal (einschl. Ruhrkanal und Abstiegskanal nach Dortmund), Wesel-Datteln- und Datteln-Hamm-Kanal.

nach Übersicht 4: Güterumschlag in den Binnenhäfen des Bundesgebietes nach Wasserstraßengebieten und wichtigsten Gütergruppen im August 1952

b) Verkehr von Schiffen fremder Flaggen

(Mengen in 1 000 t)

Wasserstraßengebiet	Alle Güter	Getreide	Mehl	Zucker	Eisen- erze	Andere Erze	Stein- kohle	Braun- kohle	Mineral- öle	Steine	Sand	Kalk und Zement	Salz	Dünge- mittel	Holz	Roheisen, Rohstahl	Alt- eisen	Übrige Güter
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<b>Ankünfte</b>																		
I. Elbegebiet	7,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,2	0,4	6,8	-	-	-	0,2
II. Wesergebiet	4,0	-	-	-	-	0,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,9
III. Mittellandkanalgebiet	2,9	1,0	0,0	-	-	-	0,6	-	-	0,2	-	-	-	-	-	-	-	1,0
IV. Westdeutsches Kanalgebiet	201,9	0,7	-	-	57,8	82,0	9,9	-	8,0	-	13,4	0,1	-	-	12,2	0,0	0,0	17,7
V. Rheingebiet	1 175,0	36,3	1,3	1,0	443,3	146,7	167,2	2,1	72,3	59,4	21,6	2,5	0,8	14,6	55,4	11,2	2,4	136,3
davon:																		
Niederrhein	842,1	19,6	0,1	0,3	443,3	119,6	67,2	-	50,8	6,0	16,8	-	-	14,6	22,2	10,5	2,4	68,9
Mittelrhein	89,7	4,2	0,4	-	-	3,5	9,8	-	4,0	50,3	1,6	0,1	-	-	0,7	-	-	15,2
Main	57,5	3,9	0,4	0,3	-	14,7	18,1	1,5	2,8	0,0	2,7	-	0,8	-	2,5	0,3	-	9,5
Oberrhein	141,4	7,1	0,4	0,5	-	8,9	32,8	0,5	14,8	3,2	-	2,4	-	-	29,9	0,4	-	40,4
Neckar	44,3	2,0	-	-	-	-	39,3	-	-	-	0,5	-	-	-	0,2	-	-	2,3
VI. Donaugebiet	41,0	-	-	-	-	13,7	0,3	1,2	3,8	-	-	-	-	-	0,0	20,4	-	1,5
Insgesamt	1 432,3	38,5	1,3	1,0	501,1	242,6	178,0	3,3	84,2	59,6	35,1	2,8	1,2	21,3	67,7	31,6	2,4	160,6
Anteil in vH	100	2,7	0,1	0,1	35,0	16,9	12,4	0,2	5,9	4,2	2,4	0,2	0,1	1,5	4,7	2,2	0,2	11,2
<b>Abgänge</b>																		
I. Elbegebiet	13,8	-	-	-	-	10,6	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1
II. Wesergebiet	0,5	-	-	-	-	-	-	-	0,0	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5
III. Mittellandkanalgebiet	39,2	-	-	-	-	-	-	-	0,2	-	-	0,6	2,3	31,3	-	4,9	-	-
IV. Westdeutsches Kanalgebiet	374,5	-	-	-	4,2	0,5	308,8	-	13,7	1,5	1,5	15,8	-	4,6	-	10,4	2,1	11,4
V. Rheingebiet	811,7	3,3	1,0	0,1	22,0	9,2	190,7	32,5	16,5	119,1	196,8	20,9	24,6	26,2	1,5	4,4	13,7	129,4
davon:																		
Niederrhein	609,4	1,9	0,3	0,1	18,1	1,9	189,4	32,5	15,8	28,5	181,2	3,7	14,9	15,1	0,2	4,4	12,5	87,4
Mittelrhein	134,5	0,5	0,2	-	0,3	0,1	0,6	-	0,1	89,2	0,4	12,8	-	0,8	0,1	-	-	28,9
Main	19,3	1,0	-	-	-	1,1	-	-	-	1,2	1,4	4,4	-	6,6	0,1	-	0,5	3,1
Oberrhein	39,7	-	0,1	-	3,1	6,1	0,7	-	0,5	0,1	13,8	-	-	2,7	1,0	-	0,7	9,9
Neckar	9,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,7	-	0,1	-	-	0,1
VI. Donaugebiet	112,1	1,5	1,6	-	-	-	105,8	-	1,3	0,0	-	-	-	-	-	0,1	0,3	1,4
Insgesamt	1 351,9	4,8	2,6	0,1	26,2	20,3	606,4	32,5	31,7	120,6	198,3	37,3	26,9	62,0	1,5	19,0	16,1	144,0
Anteil in vH	100	0,4	0,2	0,0	1,9	1,5	44,8	2,4	2,3	8,9	14,7	2,8	2,0	4,6	0,1	1,5	1,2	10,7

Übersicht 5: Güterumschlag in den wichtigsten Binnenhäfen  
des Bundesgebietes, August 1952  
( 1 000 t )

H ä f e n	Ankunft	Abgang	Gesamt- um- schlag	dagegen		Gesamt- umschlag Januar bis August 1952
				Juli 1952	August 1951	
Elbegebiet						
Lübeck	23,0	1,6	24,6	11,6	36,5	277,2
Kiel	2,4	7,7	10,2	5,4	7,9	62,9
Rendsburg	4,8	0,8	5,5	5,8	2,5	41,0
Hamburg	119,5	195,7	315,2	380,0	375,3	2 930,5
Stade-Stadersand	0,2	0,4	0,6	0,8	0,5	6,5
Uetersen	6,2	2,0	8,2	2,0	9,1	42,1
Elmshorn	2,0	0,5	2,5	2,4	4,5	27,8
Itzehoe	1,9	1,9	3,8	2,4	5,3	-
Wesergebiet						
Bremische Häfen						
Bremen Stadt	160,9	123,1	283,9	324,6	303,7	2 319,2
Bremerhaven	59,1	8,3	67,3	53,2	69,1	451,1
Brake	10,6	55,4	66,0	92,9	89,5	616,5
Nordenham	18,4	53,3	71,7	76,1	70,4	526,5
Oldenburg	25,1	0,9	26,1	35,1	31,8	290,0
Minden	18,9	7,2	26,1	18,6	18,2	164,2
Hameln	8,9	2,1	11,0	3,2	7,7	71,8
Hann.-Münden	0,3	2,8	3,0	3,6	9,9	48,2
Kassel	13,7	-	13,7	17,6	15,1	87,0
Mittellandkanalgebiet						
Braunschweig	18,4	26,0	44,4	78,6	47,1	361,1
Bleckenstedt-Beddingen	118,3	83,2	201,6	177,6	142,7	1 505,2
Hannover	44,5	15,5	60,0	89,9	82,8	495,1
Misburg	22,0	43,5	65,5	88,5	57,1	585,5
Peine	62,9	6,0	68,9	62,7	59,0	445,5
Hildesheim	18,0	34,4	52,3	44,1	55,9	292,1
Osnabrück	36,7	3,4	40,0	28,4	34,9	228,0
Westdeutsches Kanalgebiet						
Emden	164,1	317,2	481,3	471,2	443,8	3 044,2
Saerbeck	0,8	10,7	11,5	11,0	18,7	112,3
Münster	47,1	5,2	52,3	58,1	66,3	342,6
Brassert (Hafen der Zeche)	-	17,8	17,8	22,7	23,4	166,0
Hervest	-	20,8	20,8	12,5	15,2	150,2
Hamm-Bossendorf	11,3	26,9	38,2	50,4	32,4	306,0
Flaesheim	-	11,4	11,4	15,1	14,7	101,8
Lünen	31,5	19,4	50,9	78,1	52,1	492,4
Hamm	69,7	26,9	96,7	98,7	72,5	652,7
Ahlen	-	21,5	21,5	19,2	26,3	167,2
Dortmund	349,2	96,3	445,5	489,0	399,1	3 286,0
Datteln	32,6	18,4	51,0	37,4	29,2	287,9
Castrop-Rauxel	19,2	82,4	101,6	107,0	112,5	748,1
Herne	1,3	62,4	63,7	66,4	53,7	461,3
Recklinghausen	22,1	63,7	85,8	92,1	83,0	631,5
Wanne-Eickel	58,2	209,8	268,0	269,7	266,5	2 041,8
Gelsenkirchen	145,3	297,3	443,0	484,1	464,0	3 389,2
Bottrop	9,9	209,6	219,4	248,9	193,1	1 688,3
Essen	30,3	138,2	168,5	201,2	164,1	1 398,1
Oberhausen	9,1	42,6	51,7	68,8	52,8	443,9
Mülheim-Ruhr	83,4	11,5	94,9	116,9	82,9	640,9



noch: Übersicht 5

Häfen	Ankunft	Abgang	Gesamt- um- schlag	dagegen		Gesamt- umschlag Januar bis August 1952
				Juli 1952	August 1951	
Rheingebiet						
Kleve	6,5	1,0	7,5	9,5	16,4	86,5
Spyck	8,3	2,2	10,4	11,1	23,3	70,4
Emmerich	2,2	2,8	5,0	3,2	6,1	32,4
Wesel	82,8	1,1	83,9	84,8	54,5	525,9
Rheinberg-Ossenberg	19,7	60,0	79,7	72,3	81,3	582,2
Orsoy	1,0	77,0	78,0	67,8	36,2	525,8
Walsum	153,6	134,5	288,1	299,4	314,9	2 297,5
Homberg	5,0	153,3	158,3	193,0	144,9	1 306,4
Rheinhausen	115,0	18,0	133,0	185,0	182,7	1 241,0
Duisburg (Gesamthäfen) dar.: Häfen AG.	1 150,1 (652,2)	617,5 (380,2)	1 767,6 (1 032,4)	1 690,3 (902,3)	1 518,2 (846,4)	12 118,8 (6 523,2)
Krefeld-Uerdingen	36,7	8,7	45,4	44,1	38,4	400,6
Düsseldorf	115,5	38,5	154,0	138,2	146,4	1 236,4
Neuss	56,4	19,6	75,9	73,2	85,2	636,2
Levarkusen-Monheim	65,8	27,9	93,6	95,2	87,9	760,4
Köln	122,5	78,0	200,5	177,4	209,9	1 614,5
Wesseling	31,6	350,9	382,5	416,0	399,5	2 937,0
Bonn	11,5	1,7	13,2	10,8	8,0	87,4
Beuel	-	16,2	16,2	26,7	26,9	130,0
Oberkassel	59,5	0,3	59,8	47,7	53,0	425,6
Linz-Linzhausen	-	23,4	23,4	25,3	34,3	148,2
Brohl	2,7	9,3	12,0	16,6	12,8	87,2
Andernach	11,5	84,2	95,7	91,4	63,9	523,0
Neuwied	73,2	38,5	111,7	147,9	117,2	875,2
Emmers	-	9,3	9,3	9,4	5,3	56,8
Bendorf	9,7	18,0	27,7	24,7	23,9	178,4
Koblenz	14,8	6,6	21,4	20,6	38,5	189,0
Oberlahnstein	41,0	34,8	75,7	66,3	45,2	455,3
Braubach	2,8	1,7	4,4	7,0	3,7	43,1
Bingen	7,1	0,7	7,8	14,4	53,5	86,4
Büdenheim	3,8	60,6	64,4	30,8	49,7	393,0
Wiesbaden	72,2	20,8	93,0	83,5	84,0	713,2
Mainz	87,1	9,5	96,6	93,1	107,5	681,7
Gustavsburg	22,8	2,5	25,3	21,2	37,7	215,5
Gernsheim	33,4	0,8	34,1	35,7	40,0	256,9
Worms	18,0	7,4	25,4	27,1	26,3	169,7
Frankfurt	257,1	31,3	288,4	257,8	294,8	2 084,6
Offenbach	10,4	-	10,4	17,5	11,1	90,8
Hanau	26,2	17,3	43,5	56,1	50,8	326,2
Aschaffenburg	58,3	9,8	68,0	70,3	100,3	554,9
Würzburg	133,7	45,4	179,1	182,4	177,7	1 313,6
Bamberg	8,8	-	8,8	10,0	3,7	57,6
Schweinfurt	14,6	-	14,6	18,7	17,7	86,4
Kitzingen	3,4	-	3,4	4,3	6,9	62,3
Ludwigshafen	237,0	40,8	277,9	327,3	291,0	2 410,2
Mannheim	346,3	24,3	370,6	414,2	453,2	3 662,8
Karlsruhe	130,2	8,8	139,0	174,7	190,8	1 114,2
Kehl	34,1	16,5	50,6	90,2	5,4	293,5
Weil	4,6	4,7	9,3	11,8	10,6	79,5
Rheinfelden	6,4	2,9	9,3	8,9	14,8	71,0
Heilbronn	274,2	60,4	334,5	247,0	292,5	2 154,7
Donaugebiet						
Regensburg:	55,4	161,6	217,0	178,3	199,2	1 541,4
Passau	-	0,0	0,0	1,7	1,2	8,8
Wicht.Häfen insgesamt	5 925,9	4 746,9	10 672,8	11 064,4	10 501,7	80 162,0

Übersicht 6: Durchgangsverkehr an den Auslands- und Zonengrenzstellen im August 1952

a) Gesamtverkehr

( 1 000 t )

Verkehrsrichtung	Alle Güter	Getreide	Mehl	Zucker	Eisen- erze	Andere Erze	Stein- kohle	Braun- kohle	Mineral- öle	Steine	Sand	Kalk und Zement	Salz	Dünge- mittel	Holz	Roh Eisen, Rohstahl	Alt- eisen	Übrige Güter
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Grenzstelle Emmerich (Niederrhein)																		
Eingang insgesamt	2 068,7	132,3	0,2	8,4	586,0	273,5	985,1	1,9	263,7	0,0	-	-	-	7,4	166,2	16,7	1,8	225,4
davon: in das Bundesgebiet	1 767,2	67,6	-	0,9	586,0	273,5	319,9	1,9	161,4	0,0	-	-	-	7,4	143,0	15,0	0,9	189,6
int. Durchgangsverkehr	301,5	64,7	0,2	7,5	-	-	65,2	-	102,3	0,0	-	-	-	-	23,2	1,7	0,9	35,7
Ausgang insgesamt	1 149,5	1,2	0,3	-	0,0	0,1	434,7	1,6	15,5	53,0	204,1	31,5	29,3	135,2	2,0	17,7	21,9	201,4
davon: aus dem Bundesgebiet	1 020,6	0,8	0,1	-	0,0	-	399,8	1,6	15,0	52,6	203,6	31,4	29,0	88,7	1,6	17,7	21,9	156,8
int. Durchgangsverkehr	129,0	0,4	0,2	-	-	0,1	35,0	-	0,5	0,5	0,4	0,2	0,3	46,4	0,3	-	-	44,6
Gesamtverkehr	3 218,2	133,5	0,4	8,4	586,0	273,6	819,8	3,5	279,2	53,1	204,1	31,5	29,3	142,6	168,2	34,4	23,7	426,8
Grenzstelle Neuburgweier (Oberrhein)																		
Eingang insgesamt	209,5	4,0	0,6	-	19,3	22,1	27,4	0,9	1,6	2,1	10,6	-	-	52,9	6,8	18,4	0,2	42,7
davon: in das Bundesgebiet	83,3	3,7	0,2	-	18,8	21,4	-	0,9	0,7	1,9	10,6	-	-	3,8	0,7	2,2	0,2	18,1
int. Durchgangsverkehr	126,2	0,2	0,4	-	0,5	0,7	27,4	-	0,8	0,2	-	-	-	49,1	6,1	16,1	-	24,6
Ausgang insgesamt	547,3	71,0	0,4	8,5	0,8	0,1	240,6	41,8	97,7	0,0	3,8	0,8	-	-	26,1	3,0	0,4	52,4
davon: aus dem Bundesgebiet	261,2	7,5	0,1	0,2	0,8	0,1	178,9	41,8	4,4	0,0	-	0,8	-	-	1,1	1,5	-	24,1
int. Durchgangsverkehr	285,1	63,5	0,3	8,3	-	-	61,7	-	93,3	-	3,8	0,0	-	-	25,0	1,5	0,4	28,3
Gesamtverkehr	756,9	74,9	1,1	8,5	20,1	22,1	268,0	42,7	99,2	2,2	14,4	0,8	-	52,9	32,9	21,4	0,6	95,1
Grenzstelle Passau (Donau)																		
Eingang	51,3	-	-	-	-	13,7	0,3	1,2	3,8	-	-	-	-	-	0,1	30,2	-	2,0
Ausgang	161,7	1,5	1,6	-	-	-	155,3	-	1,3	0,0	-	-	-	-	-	0,1	0,3	1,5
Gesamtverkehr	213,1	1,5	1,6	-	-	13,7	155,6	1,2	5,1	0,0	-	-	-	-	0,1	30,3	0,3	3,5
Zonengrenzstelle Schnaakenburg (Elbe)																		
Eingang insgesamt	15,2	-	1,8	-	-	0,5	-	-	0,5	-	-	-	0,4	11,3	-	-	-	0,7
dar.: aus West-Berlin	4,0	-	1,8	-	-	0,5	-	-	0,5	-	-	-	-	0,6	-	-	-	0,7
aus d. sowj. Bes. Zone	10,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4	9,9	-	-	-	-
Ausgang insgesamt	54,8	5,1	0,5	0,3	-	9,5	32,9	-	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6,0
dar.: nach West-Berlin	41,7	5,1	0,5	0,3	-	0,4	32,9	-	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0
nach d. sowj. Bes. Zone	12,9	-	-	-	-	9,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8
Gesamtverkehr	70,1	5,1	2,2	0,3	-	9,9	32,9	-	1,2	-	-	-	0,4	11,3	-	-	-	6,7
Zonengrenzstelle Ruhlen (Mittellandkanal)																		
Eingang insgesamt	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-
dar.: aus West-Berlin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
aus d. sowj. Bes. Zone	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-
Ausgang insgesamt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
dar.: nach West-Berlin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
nach d. sowj. Bes. Zone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gesamtverkehr	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-

1) Umfasst auch den Verkehr zwischen deutschen Rheinhäfen oberhalb Neuburgweier und ausländischen Häfen unterhalb Emmerich. - 2) Einschl. des Verkehrs mit Ost-Berlin.

(1 000 t)

Verkehrsrichtung	Alle Güter	Getreide	Mehl	Zucker	Eisen- erze	Andere Erze	Stein- kohle	Braun- kohle	Mineral- öle	Steine	Sand	Kalk und Zement	Salz	Dünge- mittel	Holz	Roheisen, Rohstahl	Alt- eisen	Übrige Güter
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Grenzstelle Emmerich (Niederrhein)																		
Eingang insgesamt	523,3	35,1	-	-	128,4	32,1	124,1	-	87,7	-	-	-	-	-	66,4	0,9	0,1	43,5
davon: in das Bundesgebiet	510,7	34,2	-	-	128,4	32,1	121,7	-	91,6	-	-	-	-	-	66,4	0,9	0,1	45,4
int.Durchgangsverkehr	12,6	1,0	-	-	-	-	2,4	-	6,1	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1
Ausgang insgesamt	173,8	-	0,1	-	-	-	35,8	-	1,9	0,8	0,5	-	5,2	38,1	0,5	4,2	6,3	30,5
davon: aus dem Bundesgebiet	170,9	-	0,1	-	-	-	35,8	-	1,9	0,8	0,5	-	4,9	36,0	0,5	4,2	6,3	30,1
int.Durchgangsverkehr	2,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	2,2	-	-	-	0,4
Gesamtverkehr	697,1	35,1	0,1	-	128,4	32,1	209,9	-	89,6	0,8	0,5	-	5,2	38,1	66,9	5,1	6,4	79,0
Grenzstelle Neuburgweier (Oberrhein)																		
Eingang insgesamt	30,2	2,6	-	-	10,8	3,0	0,6	0,9	-	-	4,7	-	-	1,2	0,0	-	0,2	6,2
davon: in das Bundesgebiet	28,7	2,6	-	-	10,8	3,0	-	0,9	-	-	4,7	-	-	0,4	0,0	-	0,2	6,1
int.Durchgangsverkehr	1,5	-	-	-	-	-	0,6	-	-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	0,1
Ausgang insgesamt	63,3	5,4	0,0	-	-	0,1	18,6	12,3	5,4	-	-	0,8	-	-	0,3	-	-	20,6
davon: aus dem Bundesgebiet	51,5	3,5	0,0	-	-	0,1	17,6	12,3	0,0	-	-	0,8	-	-	-	-	-	17,3
int.Durchgangsverkehr	11,7	1,9	-	-	-	-	1,0	-	5,3	-	-	-	-	-	0,3	-	-	3,3
Gesamtverkehr	93,4	7,9	0,0	-	10,8	3,1	19,2	13,2	5,4	-	4,7	0,8	-	1,2	0,3	-	0,2	26,8
Grenzstelle Passau (Donau)																		
Eingang	10,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,0	9,3	-	0,5
Ausgang	49,5	-	-	-	-	-	49,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1
Gesamtverkehr	59,8	-	-	-	-	-	49,4	-	-	-	-	-	-	-	0,0	9,3	-	0,6
Zonengrenzstelle Schnackenburg (Elbe)																		
Eingang insgesamt	11,5	-	2,0	-	-	-	-	-	0,4	0,1	0,4	-	-	7,4	-	-	-	1,1
dar.: aus West-Berlin	4,1	-	2,0	-	-	-	-	-	0,4	0,1	0,4	-	-	-	-	-	-	1,1
aus d.sowj.Bes.Zone	7,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,4	-	-	-	-
Ausgang insgesamt	40,8	5,1	0,5	0,3	-	-	32,3	-	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0
dar.: nach West-Berlin	40,8	5,1	0,5	0,3	-	-	32,3	-	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0
nach d.sowj.Bes.Zone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gesamtverkehr	52,2	5,1	2,4	0,3	-	-	32,3	-	1,0	0,1	0,4	-	-	7,4	-	-	-	3,1
Zonengrenzstelle Rügen (Mittellandkanal)																		
Eingang insgesamt	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-
dar.: aus West-Berlin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
aus d.sowj.Bes.Zone	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-
Ausgang insgesamt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
dar.: nach West-Berlin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
nach d.sowj.Bes.Zone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gesamtverkehr	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	3,5	-	-	-	-

1) Umfasst auch den Verkehr zwischen deutschen Rheinhäfen oberhalb Neuburgweier und ausländischen Häfen unterhalb Emmerich.- 2) Einschl. des Verkehrs mit Ost-Berlin.

Übersicht 7: Güterverkehr der wichtigeren Schleusen im August 1952

Schleuse	Verkehrs- Richtung	Durchgegangene Güter in Tonnen			
		Ins- gesamt	Getreide	Erze	Kohle
Lauenburg	von der Elbe	16 943	260	450	10 291
	zur Elbe	56 061	3 737	-	-
	Insgesamt	73 004	3 997	450	10 291
Anderten	nach Osten	251 625	4 721	12 463	220 641
	" Westen	173 149	21 922	59 902	13 064
	Insgesamt	424 774	26 643	72 365	233 705
Minden	von der Weser	13 393	3 544	3 223	-
	zur Weser	49 388	3 319	-	36 288
	Insgesamt	62 781	6 863	3 223	36 288
Bremen	zu Berg	36 830	6 961	230	22 900
	" Tal	81 372	435	-	15
	Insgesamt	118 202	7 396	230	22 915
Oldenburg	von der Weser	158 316	57 236	26 506	31 976
	zur Weser	147 726	1 823	571	75 919
	Insgesamt	306 042	59 059	27 077	107 895
Herbrum	zu Berg	340 920	64 700	193 456	48 041
	" Tal	232 722	-	-	179 603
	Insgesamt	573 642	64 700	193 456	227 643
Münster	aus Richtung Emden	393 466	98 059	192 737	14 509
	nach Richtung Emden	334 063	1 223	-	248 659
	vom Mittellandkanal	205 540	25 210	73 073	11 344
	zum Mittellandkanal	318 014	5 114	5 000	266 530
	Insgesamt	1 251 083	129 606	270 810	541 042
Datteln	nach Osten	433 185	9 313	43 267	66 226
	" Westen	187 439	51 811	2 977	14 558
	Insgesamt	620 624	61 124	46 244	80 784
Friedrichsfeld	vom Rhein:aus Richtung Berg	223 832	7 767	247	36 576
	" " Tal	191 588	1 082	43 141	8 352
	zum Rhein:in Richtung Berg	124 046	50 517	3 060	33 012
	" " Tal	97 410	-	711	13 239
	Insgesamt	636 876	59 366	47 159	91 179
Schleuse VII	nach Osten	323 670	2 598	4 074	252 826
	" Westen	317 059	34 925	108 709	69 65
	Insgesamt	640 729	37 523	112 783	322 481
Schleuse I und Ruhrsleuse	vom Rhein:aus Richtung Berg	137 904	2 707	15 791	9 819
	" " Tal	176 513	210	70 669	1 390
	zum Rhein:in Richtung Berg	554 591	27 295	47 371	390 095
	" " Tal	316 697	-	9 951	279 663
	Insgesamt	1 185 705	30 212	143 782	680 967
Niederlahnstein	vom Rhein:aus Richtung Berg	964	-	-	-
	" " Tal	1 063	-	-	1 300
	zum Rhein:in Richtung Berg	410	140	-	-
	" " Tal	32 548	-	-	-
	Insgesamt	34 985	140	-	1 300
Kotheim	vom Rhein:aus Richtung Berg	33 137	1 257	-	-
	" " Tal	481 011	15 422	18 213	315 592
	zum Rhein:in Richtung Berg	11 550	5 910	-	-
	" " Tal	95 901	14 459	4 030	297
	Insgesamt	621 599	37 048	22 243	315 889
Feudenheim	vom Rhein:aus Richtung Berg	41 612	1 238	-	-
	" " Tal	249 070	9 278	1 093	168 934
	zum Rhein:in Richtung Berg	1 652	-	-	-
	" " Tal	72 358	689	-	-
	Insgesamt	364 692	11 205	1 093	168 934